

Il y en aura pour tous les goûts au Marché-Concours

«Ticino per tutti i gusti» ou en français «Le Tessin pour tous les goûts». C'est sous ce slogan gourmand que le canton situé outre-Gothard se présentera du 11 au 13 août à l'occasion du Marché-Concours national de chevaux. Un invité qui viendra avec des couleurs, des parfums, des produits et des animations qui caractérisent son territoire. Cette 114^e édition accueillera également un autre invité prestigieux, avec un détachement de la Garde républicaine venue tout exprès de Paris.

«Le Tessin n'est pas vraiment connu pour ses chevaux, mais on en amènera ainsi que du vin et de la polenta!» Responsable de la délégation tessinoise qui sera en visite dans les Franches-Montagnes à la mi-août, le chancelier Arnaldo Coduri annonce la couleur.

Des points communs

«Les couleurs» serions-nous tentés d'écrire, car la présence du canton transalpin sera axée autour de son patrimoine œno-gastronomique, tou-



Arnaldo Coduri, chancelier du canton du Tessin, à gauche, et Gérard Queloz, président du Marché-Concours, présentent l'affiche de la prochaine édition. Le logo de l'hôte d'honneur (en rouge, bleu et jaune) représente les couleurs cantonales et le soleil.

photo pha

ristique et économique. Le fil conducteur de cette seconde participation à la grande fête du cheval, après 1990, sera les couleurs, les parfums et les saveurs. Même si les deux cantons sont aux antipodes du pays, ceux-ci ont des affinités. «Comme le Jura, nous sommes un canton frontalier. Nous

avons aussi une culture importante et sommes également confrontés à évoluer tout en désirant maintenir et sauver nos traditions. Notre présentation alternera donc entre l'innovation et la tradition» a expliqué Arnaldo Coduri, à l'occasion d'une présentation faite à la presse au Roselet en présence des

différents responsables de la manifestation.

Gérard Queloz, le président du Marché-Concours, a eu le privilège d'avoir un aperçu de la présentation que l'hôte d'honneur fera sur l'esplanade. «Ce sera un spectacle qui va faire frissonner» a-t-il garanti. Un projet réalisé par un chorégraphe de renom, en la personne de Fabrizio Arigoni.

Des chevaux en vacances

Le responsable taignon a également indiqué qu'un détachement de la célèbre Garde républicaine française fera également le déplacement, pour présenter un «pas de quatre». L'intéressé a indiqué qu'il n'était pas aisé de programmer un tel spectacle au mois d'août, «car les hommes mais aussi les chevaux de cette subdivision de la gendarmerie française sont en vacances à cette époque!»

La manifestation pourra également compter sur la présence du Syndicat chevalin de Bellelay, l'un des plus importants du pays. Le Conseil fédéral sera, lui, représenté par Johann Schneider Ammann. (pha)

D'élégants papillons ouvriront le chemin des voyageurs

Paon-du-Jour, Machaon, Apollon, ça vous dit quelque chose? Bien sûr... Il s'agit de noms de papillons régionaux, ceux que l'on découvrira désormais sur les nouvelles automotrices des Chemins de fer du Jura (CJ). Vendredi passé, la première rame a été baptisée à Saignelégier, en présence d'un parterre de politiciens et d'une classe chaux-de-fonnière. Laquelle a gagné le concours mis sur pied pour trouver l'appellation du nouveau matériel roulant.

Depuis début mars, les usagers de la ligne Tavannes - Les Breuleux peuvent voyager à bord d'une de ces nouvelles rames (voir encadré). Dans

les mois à venir, les cinq automotrices seront opérationnelles sur le réseau des CJ.

De la chenille au papillon

Vendredi dernier, la première a été inaugurée lors d'une petite cérémonie qui a notamment réuni le président du Parlement jurassien Frédéric Lovis, le ministre David Eray et les conseillers nationaux neuchâtelois Denis de La Reussille et Jacques-André Maire.

A cette occasion, le directeur des CJ, Frédéric Bolliger, a félicité la classe de 4^e année (7-8 ans) du collège Cernil-Antoine à La Chaux-de-Fonds. Il s'agit des écoliers qui ont remporté



Les écoliers de 4^e année du collège Cernil-Antoine de La Chaux-de-Fonds, lauréats du concours des CJ, posent en compagnie du directeur de la compagnie Frédéric Bolliger, derrière à droite, et du ministre David Eray.

photo pha

Un investissement conséquent

L'acquisition des cinq nouvelles automotrices s'accompagne de l'adaptation de cinq voitures pilotes et de trois voitures intermédiaires datant de 1985. Cela permettra de former trois rames complètes à trois éléments et deux compositions à deux éléments. Le caractère particulier de cette solution hybride, répondant aux besoins des CJ, tient au fait que les subventions fédérales et cantonales n'auraient permis l'acquisition que des trois compositions flambant neuves. Le coût de ces différentes acquisitions et améliorations s'élève à 25 millions de francs environ. Désormais, les CJ disposent d'un parc de 155 véhicules ferroviaires et 45 routiers. (pha)

le concours mis sur pied par la compagnie, afin de trouver un nom à ses nouvelles machines. Sur un total de 145 écoles contactées, 17 ont fait part de leur intérêt.

L'idée des jeunes Chaux-de-Fonniers, de doter ces rames de noms de papillons, est née de la ressemblance qu'ils ont décelée entre les nouvelles automotrices et les che-

nilles. Les jeunes sont repartis avec un bon CJ de 700 francs dans leur escarcelle.

Après Le Paon-du-Jour qui a fait l'objet de cette dernière cérémonie, les rames Le Machaon, L'Apollon, L'Aurore et La Belle-Dame seront inaugurées dans les mois à venir, «dans l'intimité de la famille» et au gré de leur mise en service sur le réseau. (pha)